

Rámcová dohoda

na dodanie tovaru uzatvorená podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení, v spojení s ust. § 83 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov

uzatvorená medzi:

Objednávateľ: Národný ústav tuberkulózy, pľúcnych chorôb a hrudníkovej chirurgie Vyšné Hágy
Sídlo: 059 84 Vyšné Hágy 23001
zastúpený: Ing. Slavko Rodák - riaditeľ
IČO: 00227811
IČ DPH: SK2021212622
Bankové spojenie: [REDACTED]
IBAN: [REDACTED]
BIC: [REDACTED]
Oprávnený zástupca: [REDACTED]
(ďalej len „objednávateľ“ alebo „odberateľ“)

a

Dodávateľ: Roche Slovensko, s.r.o.
Sídlo: Pribinova 7828/19, 811 09 Bratislava - mestská časť Staré Mesto
Zastúpený: Constance Gertrud Rost Bietsch, prokuristka a Johanna Kuehl, na základe plnej moci
IČO: 35 887 117
IČ DPH: SK2021832087
Bankové spojenie: [REDACTED]
IBAN: [REDACTED]
BIC: [REDACTED]
Zapísaný v obchodnom registri: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č.: 31845/B
Oprávnený zástupca: Mgr. Petra Sisáková

(ďalej len „dodávateľ“)
(odberateľ a dodávateľ spolu aj ako „účastníci dohody“)

Preambula

Túto Rámcovú dohodu uzatvárajú objednávateľ a dodávateľ ako výsledok verejného obstarávania v zmysle zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 343/2015 Z.z.“).

Článok I

Predmet rámcovej dohody

- 1.1 Predmetom tejto rámcovej dohody (ďalej aj ako „dohoda“) je záväzok dodávateľa počas platnosti tejto rámcovej dohody, na jej základe vyhotovených objednávok, v rozsahu určenom objednávateľom a za podmienok dohodnutých v tejto rámcovej dohode dodávať pre objednávateľa tovar označený v bode 1.2 tohto článku dohody a záväzok objednávateľa dodať tovar prevziať a zaplatiť cenu určenú v tejto dohode, ako aj úprava ďalších práv a povinností účastníkovej tejto rámcovej dohody.
- 1.2 Dodávateľ sa zaväzuje dodávať v prospech objednávateľa tovar: „**Diagnosticke činidlá a súpravy pre analyzátory Cobas C 311, Integra 400 plus, Elecsys E 411**“ podľa špecifikácie, v množstve a cene, ktoré tvoria prílohu č. 1 k tejto dohode (ďalej aj ako „tovar“), a to počas celej doby platnosti tejto dohody.

Príloha č. 1 obsahujúca špecifikáciu tovaru, jeho maximálny počet a cenu jednotlivých položiek tovaru tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto dohody.

- 1.3 Odberateľ a dodávateľ týmto vyhlasujú, že sú spôsobilí túto rámcovú dohodu uzatvoriť a plniť záväzky v nej obsiahnuté. Dodávateľ nemá nárok žiadať od objednávateľa odber určitého množstva tovaru.
- 1.4 Dodávateľ sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi aj aplikačnú podporu a riešiť urgentné požiadavky objednávateľa a to prostredníctvom vzdialeného prístupu do 2 hodín od doručenia požiadavky objednávateľa počas pracovných dní a do 48 hodín pri riešení urgentných aplikačných požiadaviek.

Článok II

Podmienky zadávania zákaziek

- 2.1 Zadávanie zákaziek na základe a počas platnosti tejto rámcovej dohody sa bude realizovať formou písomných objednávok, ktoré bude vystavovať objednávateľ na základe vlastných potrieb.
- 2.2 Objednávky bude objednávateľ zasielať na adresu oprávneného zástupcu dodávateľa prostredníctvom e-mailovej správy, faxom alebo písomne poštou. Dodávateľ je oprávnený dodať aj čiastočné plnenie objednávky a objednávateľ je povinný prijať čiastočné plnenie objednávky, avšak iba v rámci lehoty podľa bodu 2.4.
- 2.3 Objednávka musí obsahovať názov a množstvo požadovaného tovaru, požadovaný termín dodania, dátum, pečiatku a podpis oprávnenej osoby objednávateľa.
- 2.4 Lehota dodania tovaru na základe objednávok je do **3 pracovných dní** odo dňa doručenia objednávky dodávateľovi.

Článok III

Miesto, čas a spôsob plnenia

- 3.1 Miestom dodania tovaru podľa tejto rámcovej dohody je **Oddelenie zdravotníckych pomôcok Nemocničnej lekárne v sídle objednávateľa** (0.posch. trakt D).

Účastníci dohody sa dohodli na nasledovnom **časovom rozvrhu** pre dodanie a príjem tovaru podľa zmluvy:

PO – ŠTV 7:00hod. – 11:00hod., 12:00hod. – 14:00hod.

PIA 7:00hod. – 12:00hod.

Osoba oprávnená objednávateľom k prevzatíu tovaru podľa zmluvy:



- 3.2 Odovzdanie tovaru sa uskutoční podpísaním a prevzatím dodacieho listu oprávnenými zástupcami účastníkov dohody v mieste dodania podľa odseku 1 tohto článku. Odovzdanie a prevzatie riadne dodaného tovaru potvrdia oprávnení zástupcovia na preberacom protokole / resp. dodacom liste. Objedávateľ je oprávnený odmietnuť prevzatie tovaru, ak tovar nie je dodaný v súlade s podmienkami tejto rámcovej dohody. Účastníci dohody sa dohodli, že k nadobudnutiu vlastníckeho práva k tovaru objednávateľom, vrátane prechodu nebezpečenstva škody na tovare, dochádza okamihom prevzatia riadne dodaného tovaru oprávneným zástupcom objednávateľa v mieste dodania po podpísaní dodacieho listu / protokolu o prevzatí tovaru.
- 3.3 Prepravu predmetu rámcovej dohody na miesto dodania tovaru podľa podmienok uvedených v bode 3.1 tejto rámcovej dohody sa zaväzuje zabezpečovať dodávateľ na vlastné náklady.
- 3.4 Dodávateľ sa zaväzuje odovzdať objednávateľovi tovar bez technických a právnych väd, riadne, včas a v objednanom množstve. Tovar je dodaný riadne, ak je dodaný v množstve, akosti a vyhotovení určenom v tejto rámcovej dohode, najmä spolu s dokladmi, ktoré sú potrebné na prevzatie a riadne užívanie tovaru, s dodacím listom /resp. preberacím protokolom/ a faktúrou.
- 3.5 Nedodržanie dodacej lehoty a podmienok uvedených v bode 3.1 tejto rámcovej dohody dodávateľom sa bude považovať za podstatné porušenie tejto dohody.

Článok IV Cena

- 4.1 Cena tovaru je medzi účastníkmi dohody stanovená na základe zákona NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách ako výsledok verejného obstarávania.. (ďalej aj ako „cena“).
- 4.2 Cena určená pre príslušnú položku tovaru, ako je uvedená v prílohe č. 1 k tejto dohode, je medzi účastníkmi dohody dohodnutá ako jednotková a konečná, už obsahujúca všetky poplatky, náklady súvisiace s verejnou súťažou, s dodaním tovaru do miesta dodania.
- 4.3 Účastníci dohody sa dohodli, že v prípade, ak ročná miera inflácie prekročí 3%, predávajúci je oprávnený jedenkrát ročne k 1. marcu zvýšiť cenu tovaru (reagencií) uvedenú v prílohe č. 1 dohody o sumu zodpovedajúcu 50% indexu rastu spotrebiteľských cien, pričom vychádza z údajov oznamovaných Štatistickým úradom európskych spoločností v Luxemburgu – Eurostat, v súlade so záznamom (číselný údaj) predstavujúcim aktuálny index rastu spotrebiteľských cien za posledných dvanásť mesiacov uvedený v tabuľke „HICP (Harmonised Indices of Consumer Prices) – All items“, časti „Percentage change – 12 months average“, riadku „Slovakia“ (ďalej len „Index“) a to ku dňu zverejnenia Indexu. Za základ pre výpočet zvýšenej ceny reagencií sa berie posledná cena tovaru uvedená v prílohe č. 1 dohody pred zverejnením Indexu. K prvej zmene dôjde v roku 2026. Účastníci dohody sa dohodli, že jednotkové ceny za merné jednotky tovaru uvedené v Prílohe č. 1 tejto dohody je možné meniť len na základe písomného dodatku k dohode odsúhlaseného oboma účastníkmi dohody v súlade s § 18 Zákona o VO.

Článok V Platobné podmienky a podmienky úpravy ceny

- 5.1 Odberateľ nebude dodávateľovi poskytovať preddavky z ceny. Platby budú realizované na základe už uskutočnených dodávok tovaru a za podmienok dohodnutých v tejto rámcovej dohode. Cenu za dodanie tovaru sa objednávateľ zaväzuje uhrádzať dodávateľovi na základe faktúry dodávateľa v lehote do 30 dní od doručenia faktúry do sídla objednávateľa.
- 5.2 Dodávateľovi vzniká právo na predloženie faktúry objednávateľovi dňom dodania tovaru podľa tejto rámcovej dohody na miesto dodania objednávateľa a podpísaním dodacieho listu oprávnenými zástupcami účastníkov dohody. Faktúra musí obsahovať náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. V prípade, ak faktúra nebude obsahovať tieto náležitosti, objednávateľ má právo vrátiť ju na doplnenie a prepracovanie dodávateľovi. Vrátením faktúry sa lehota jej splatnosti prerušuje. Až po doručení opravenej faktúry objednávateľovi začína plynúť nová lehota splatnosti v súlade s bodom 5.1 tohto článku dohody. Za úhradu ceny tovaru sa bude považovať pripísanie finančných prostriedkov na účet dodávateľa.
- 5.3 Kúpna cena je zo strany dodávateľa garantovaná počas celej doby platnosti tejto rámcovej dohody a môže byť zmenená len po predchádzajúcej vzájomnej dohode účastníkov dohody vo forme písomného dodatku k rámcovej dohode, za splnenia podmienky: v prípadoch vyplývajúcich zo zmien platných colných, daňových predpisov, v prípadoch vyplývajúcich zo zmien priamych a nepriamych nákladov, ktoré v čase uzatvárania tejto rámcovej dohody nebolo možné predpokladať.
- 5.4 V prípade, ak sa po uzatvorení tejto dohody preukáže, že na relevantnom trhu existuje cena (ďalej tiež ako „nižšia cena“) za rovnaké alebo porovnateľné plnenie ako je obsiahnuté v tejto dohode a dodávateľ už preukázateľne v minulosti za takúto cenu plnenie poskytol, resp. ešte stále poskytuje, pričom rozdiel medzi nižšou cenou a cenou podľa tejto dohody je viac ako 5% v neprospech ceny podľa tejto dohody, zaväzuje sa dodávateľ poskytnúť objednávateľovi pre takého plnenie objednané po preukázaní tejto skutočnosti dodatočnú zľavu vo výške rozdielu medzi ním poskytovanou cenou podľa tejto dohody a nižšou cenou.

- 5.5 Objednávateľ si vyhradzuje právo zakúpenia tovaru podľa tejto rámcovej dohody od tretej osoby, ktorá zabezpečí dodávku tovaru za výhodnejších podmienok ako dodávateľ, ak objednávateľ predtým oslovil dodávateľa k zníženiu ceny, za ktorú ponúka tovar iný dodávateľ.

Článok VI

Záručné a reklamačné podmienky

- 6.1 Dodávateľ sa zaväzuje, že bude dodávať tovar v množstve, akosti, v prevedení a podľa podmienok dohodnutých v tejto dohode a podľa vystavenej objednávky.
- 6.2 Vadou sa bude na účely tejto dohody rozumieť akákoľvek odchýlka v akosti, množstve a parametroch tovaru stanovených v súťažnej dokumentácii, v tejto zmluve a všeobecne záväznými technickými a právnymi normami a predpismi. Zároveň dodávateľ zodpovedá za to, že tovar bude možno použiť podľa jeho povahy a účelu, ako aj podľa toho, čo si účastníci dohody vyhradili.
- 6.3 Dielo má tiež vady, ak doklady podľa tejto dohody neboli odovzdané objednávatel'ovi, boli odovzdané neúplné alebo spôsobom, ktorý je v rozpore s touto dohodou, má právne vady, alebo je zaťažené právami tretích osôb, má vady, ktoré existovali v čase pred odovzdaním tovaru, ale stali sa zjavné až po jeho odovzdaní objednávatel'ovi (skryté vady).
- 6.4 Dodávateľ poskytuje na tovar záruku v dĺžke zodpovedajúcej dobe expirácie poskytnutej výrobcom tovaru (nie kratšej ako 1 rok), ktorá je uvedená na obale tovaru. Záručná doba začína plynúť odo dňa prevzatia tovaru oprávneným zástupcom objednávatel'a v súlade s touto dohodou.
- 6.5 Objednávateľ a dodávateľ sa dohodli, že zodpovednosť za vady tovaru sa bude spravovať ustanoveniami §§ 420 – 442 Obchodného zákonníka.

Článok VII

Porušenie povinností z rámcovej dohody a jeho následky

- 7.1 V prípade, že dodávateľ nedodrží lehotu na dodanie tovaru určenú v článku II bode 2.4 tejto dohody, objednávatel' má nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,03 % z ceny tovaru za každý kalendárny deň omeškania. Tým nie je dotknuté právo odberateľa na náhradu škody, ktorá mu vznikla nedodržaním lehoty na dodanie tovaru.
- 7.2 V prípade omeškania odberateľa s úhradou faktúry dodávateľa, má dodávateľ právo uplatniť si úrok z omeškania vo výške 0,03 % z neuhradenej sumy doručenej faktúry za každý kalendárny deň omeškania.
- 7.3 Účastníci dohody môžu túto rámcovú dohodu alebo jej časť ukončiť písomnou dohodou kedykoľvek a z akýchkoľvek dôvodov počas platnosti tejto dohody dohodou o zániku záväzku.
- 7.4 Ktorýkoľvek z účastníkov dohody môže túto rámcovú dohodu písomne vypovedať bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je dva (2) mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhému účastníkovi dohody.
- 7.5 Ktorýkoľvek z účastníkov dohody môže písomne odstúpiť od tejto dohody v prípade podstatného porušenia povinností zo strany druhého účastníka dohody.
- 7.6 Za podstatné porušenie dohody budú účastníci zmluvy považovať najmä, ak dodávateľ riadne a včas neodovzdá objednávatel'ovi tovar alebo časť tovaru, na ktorého samostatnom odovzdaní sa účastníci dohody dohodli, neposkytne objednávatel'ovi riadne a včasné záručné plnenie, opakovane (najmenej 2 x) dodá vadný tovar, bol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu na majetok dodávateľa, alebo bol podaný návrh na povolenie reštrukturalizácie dodávateľa, alebo dodávateľ vstúpil do likvidácie a objednávatel'. K podstatnému porušeniu dohody na strane objednávatel'a dôjde v prípade, ak nezaplatí cenu najneskôr v lehote do 15 dní po uplynutí lehoty jeho splatnosti.
- 7.7 V písomnom vyhotovení odstúpenia od rámcovej dohody musí byť kvalifikovaný dôvod odstúpenia a musí byť druhému účastníkovi dohody doručené. Odstúpenie od rámcovej dohody nadobúda účinnosť dňom doručenia druhému účastníkovi dohody.
- 7.8 Účastník dohody dotknutý porušením povinností má právo požadovať náhradu škody, ktorá mu vznikla v dôsledku tohto porušenia.

- 7.9 Účastníci dohody sa dohodli, že v prípade zániku tejto rámcovej dohody z dôvodu porušenia povinnosti zo strany dodávateľa dodávať v prospech objednávateľa tovar v rozsahu, podľa špecifikácie a ceny, ktoré tvoria prílohu č. 1 k tejto rámcovej dohode, má objednávateľ proti dodávateľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 10 % z ceny stanovenej za cenu tovaru.
- 7.10 Účastníci dohody sa dohodli, že za doklad / dôkaz o doručení písomností sa bude považovať podpis na kópii listu pri osobnom doručení alebo doručenia pri doručovaní poštovým podnikom. Poštová zásielka sa považuje za doručenie aj v prípade, keď sa druhému účastníkovi dohody doručovaná zásielka vráti s oznámením poštového doručovateľa „adresát neznámy“, alebo „adresát neprevzal zásielku v odbernej lehote“, a to dňom vrátenia sa nedoručenej zásielky odosielaťovi.

Článok VIII

Ostatné dojednania

- 8.1 Rámcová dohoda sa uzatvára na dobu určitú a to na dobu 24 mesiacov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti, alebo do naplnenia dohodnutého maximálneho finančného rozsahu vo výške celkovej ceny podľa tejto rámcovej dohody v závislosti od toho, ktorá z uvedených skutočností nastane skôr.
- 8.2 Rámcová dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania zo strany účastníkov dohody a účinnosť v zmysle ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR. Dodávateľ súhlasí so zverejnením tejto rámcovej dohody v celom rozsahu v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
- 8.3 Účastníci dohody si dohodli zákaz postúpenia pohľadávok veriteľa podľa § 524 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) bez predchádzajúceho písomného súhlasu dlžníka. Právny úkon, ktorým budú postúpené pohľadávky veriteľa v rozpore s dohodou dlžníka podľa predchádzajúcej vety, bude tento právny úkon podľa § 39 Občianskeho zákonníka neplatný. Súhlas dlžníka je zároveň platný len za podmienky, že bol na takýto úkon udelený predchádzajúci písomný súhlas MZ SR.
- 8.4 Objednávateľ a dodávateľ sa zaväzujú, že obchodné a technické informácie, ktoré im boli zverené účastníkom dohody nesprístupnia tretím osobám bez jeho písomného súhlasu, alebo tieto informácie nepoužijú pre iné účely, ako pre plnenie podmienok tejto dohody. Účastníci dohody sú povinní dodržiavať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli pri plnení podľa tejto dohody a zároveň sú povinní o tejto povinnosti preukázateľne poučiť svojich zamestnancov v zmysle platnej legislatívy v oblasti dodržiavania mlčanlivosti. Povinnosť zachovávať mlčanlivosť platí aj po skončení trvania zmluvy. V opačnom prípade účastník dohody zodpovedá za škodu, ktorá druhému účastníkovi vznikla porušením tejto povinnosti.
- 8.5 Obaja účastníci dohody sa zaväzujú riadiť Nariadením Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 (ďalej len „Nariadenie GDPR“) a zákonom č. 18/2018 Z.z. upravujúcimi ochranu osobných údajov. Na účastníkov dohody sa vzťahujú všetky práva, povinnosti a zodpovednosť, ktoré vyplývajú zo spracúvania osobných údajov a sú povinné zachovať mlčanlivosť o spracúvaných údajoch a poučiť autorizované osoby najmä o povinnosti mlčanlivosti a povinnostiach určených Nariadením GDPR a zákonom 18/2018 Z.z.
- 8.6 Podpisom tejto rámcovej dohody účastník dohody prehlasuje, že je oprávnený poskytovať osobné údaje alebo zverejniť osobné údaje osôb, ktoré sú v dokumentoch uvedené ako oprávnení zástupcovia v rozsahu vedenom v zmluvných dokumentoch pre potreby plnenia rámcovej dohody, najmä za účelom identifikácie oprávneného zástupcu účastníka dohody pre potreby komunikácie, autorizácie pokynov, poskytovania informácií, ďalších aktivít súvisiacich so zmluvným vzťahom a že druhý účastník dohody je oprávnený spracúvať tieto údaje. Účastník dohody prehlasuje, že oprávnených zástupcov plne informoval o poskytnutí ich osobných údajov druhému účastníkovi dohody a poskytol im prípadné informácie v zmysle Nariadenia.

Článok IX Záverečné ustanovenia

- 9.1 Právne vzťahy medzi účastníkmi dohody bližšie neupravené v tejto rámcovej dohode sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v plnom znení a ostatnými platnými právnymi predpismi SR.
- 9.2 V prípade, že niektoré z ustanovení tejto rámcovej dohody alebo iných, na jej základe vyhotovených zmluvných dokumentov je neplatné, nemá to vplyv na platnosť ostatných ustanovení rámcovej dohody a zmluvných dokumentov. Účastníci dohody sa dohodli, že neplatné ustanovenia sa nahradia príslušnými ustanoveniami zákona a ustanoveniami príslušných platných právnych predpisov SR, ktoré sú svojim obsahom a účelom najbližšie obsahu rámcovej dohody.
- 9.3 Jednotlivé ustanovenia rámcovej dohody môžu byť menené, dopĺňané, resp. rušené iba písomnou formou, po vzájomnej dohode účastníkov dohody formou číslovaných dodatkov, ktoré budú podpísané oboma účastníkmi dohody a budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť rámcovej dohody.
- 9.4 Táto rámcová dohoda je vyhotovená v troch (3) vyhotoveniach, z ktorých každý má platnosť originálu. Objednávateľ obdrží po podpise dva vyhotovenia a dodávateľ jedno vyhotovenie.
- 9.5 Účastníci dohody vyhlasujú, že si rámcovú dohodu pred jej podpísaním prečítali, jej obsahu porozumeli, uzatvárajú ju slobodne, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni, ani v omyle, ani za nevýhodných podmienok, na znak čoho ju obaja účastníci dohody, prostredníctvom konajúcich osôb, vlastnoručne podpisujú.
- 9.6 Neoddeliteľnou súčasťou tejto rámcovej dohody je Príloha č. 1 –špecifikácia, množstvo a cena tovaru.

Za objednávateľa:

Vo Vyšných Házoch dňa

.....
Ing. Sl

Za dodávateľa:

V Bratislave dňa

.....
Constance Gertrud Rost Bietsch

.....
Johanna Kuen

Príloha č. 1 –špecifikácia, množstvo a cena tovaru
Časť 1

Obchodný názov	Opis, počet testov v balení	Množstvo	Cena za jeden test bez DPH	Cena za balenie bez DPH	Cena bez DPH spolu	Cena s DPH spolu
IgA Gen.2 Tina-quant, 150Tests, cobas c	150	12	0.66	99.27	1191.24	1250.80
IgG Gen.2 Tina-quant, 150Tests, cobas c	150	12	0.66	99.14	1189.68	1249.16
IgM Gen.2 Tina-quant, 150Tests, cobas c	150	12	0.66	99.27	1191.24	1250.80
α -Amylase ver.2 300 tests, cobas c, Integra	300	6	0.35	104.27	625.62	656.90
BIL-T Gen.3, 250Tests cobas c,Integra	250	50	0.07	16.94	847.00	889.35
Total Protein Gen.2 300 tests, cobas c, Integra	300	34	0.04	10.78	366.52	384.85
Albumin BCG Gen.2, 300Tests, cobas c, Int.	300	20	0.07	19.87	397.40	417.27
Alanine Aminotransferase 500Tests, cobas c, Integra	500	20	0.05	25.99	519.80	545.79
Aspartate Aminotransferase 500Tests, cobas c, Integra	500	30	0.05	25.84	775.20	813.96
BIL-D Gen2, 350 tests, cobas c, Integra	350	12	0.03	10.45	125.40	131.67
Calcium Gen.2, 300Tests, cobas c,Integra	300	30	0.05	15.20	456.00	478.80
γ -Glutamyltransferase Gen.2, 400Tests, cobas c, Integra	400	12	0.07	29.45	353.40	371.07
Glucose HK Gen.3, 800Tests, cobas c, Int.	800	30	0.04	29.85	895.50	940.28
Cholesterol HiCo Gen.2, 400Tests, cobas c, Int.	400	10	0.04	17.98	179.80	188.79
IRON Gen.2, 200Tests, cobas c, Integra	200	10	0.10	19.87	198.70	208.64
Uric Acid Gen.2, 400Tests, cobas c, Integra	400	40	0.09	34.24	1369.60	1438.08
Urea/BUN 500Tests, cobas c, Integra	500	30	0.05	24.07	722.10	758.21
ALP IFCC Gen.2 L, 400T, cobas c, Int.	400	16	0.05	21.01	336.16	352.97
C-Reactive Protein 4 250Tests, cobas c, Integra	250	88	0.73	181.34	15957.56	16755.44
Multi pack Cobas c	0	30	0.00	5.00	150.00	184.50
EcoTergent, cobas c311	0	60	0.00	14.00	840.00	1033.20
ISE Diluent Gen2 5x300ml, cobas c, Hitachi	0	12	0.00	57.42	689.04	847.52
ISE Int Stand 5x500ml, cobas c, Hitachi	0	30	0.00	56.29	1688.70	2077.10

ISE Standard High 10x3ml	0	12	0.00	18.31	219.72	230.71
ISE Standard Low 10x3ml	0	12	0.00	18.31	219.72	230.71
Sample Cleaner 1 12x59ml	0	4	0.00	29.93	119.72	147.26
NaOH-D , cobas c	0	72	0.00	5.86	421.92	518.96
SMS, cobas c 50ml	0	34	0.00	5.69	193.46	237.96
Cell Wash Solution I/NaOH-D 2x1,8 L	0	30	0.00	57.42	1722.60	2118.80
ISE Ref.Electrolyte 5x300ml	0	16	0.00	51.72	827.52	1017.85
Calibrator fas 12x3ml	0	4	0.00	87.57	350.28	367.79
Calibrator fas Protein 5x1ml	0	6	0.00	214.73	1288.38	1352.80
CREJ2 700 test	700	30	0.02	15.10	452.87	475.51
PreciControl Multi 1 QCS 20x5ml	0	4	0.00	260.00	1040.00	1092.00
PreciControl Multi 2 QCS 20x5ml	0	4	0.00	300.00	1200.00	1260.00

Príloha č. 1 –špecifikácia, množstvo a cena tovaru
Časť 2

Obchodný názov	Opis, počet testov v balení	Množstvo	Cena za jeden test bez DPH	Cena za balenie bez DPH	Cena bez DPH spolu	Cena s DPH spolu
α 1-Antitrypsin ver. 2 , 100Tests, cobas c, Integra	100	4	1.42	142.28	569.12	597.58
Complement C3c ver.2 100 test, cobas c, Integra	100	2	1.15	115.36	230.72	242.26
Complement C4 ver.2, 100Tests, cobas c, Integra	100	2	1.15	115.36	230.72	242.26
Cholinesterase Gen.2, cobas c, Integra	200	2	0.12	24.57	49.14	51.60
Lactate Gen.2 100 tests, cobas c, Integra	100	10	0.75	74.82	748.20	785.61
Integra TPUC Gen 3 150, cobas c, Integra	150	2	0.17	25.62	51.24	53.80
ALP IFCC Gen.2 S, 200T, cobas c, Int.	200	16	0.06	12.61	201.76	211.85
Creatine Kinase 200Tests, cobas c, Integra	200	8	0.15	29.97	239.76	251.75
Creatine Kinase-MB 100Tests, cobas c, Integra	100	8	0.45	44.50	356.00	373.80
C-Reactive Protein 4 250Tests, cobas c, Integra	250	80	0.73	181.34	14506.88	15232.22
CREJ2 700Tests	700	26	0.02	15.10	392.48	412.11
HDL-Cholesterol plus Gen.4, 350Tests, cobas c, Integra	350	2	0.49	171.00	342.00	359.10
LDL-Cholesterol plus Gen.3, 200 tests,cobas, Integra	200	2	0.51	101.54	203.08	213.23
Magnesium gen.2,250 tests	250	12	0.06	15.58	186.96	196.31
Phosphate (Inorganic) Gen.2, 250Tests, cobas c, Integra	250	4	0.04	11.16	44.64	46.87
Triglycerides 250Tests, cobas c, Integra	250	16	0.10	25.25	404.00	424.20
α -Amylase ver.2 300 tests, cobas c, Integra	300	4	0.35	104.27	417.08	437.93
BIL-T Gen.3, 250Tests cobas c,Integra	250	40	0.07	16.94	677.60	711.48
Total Protein Gen.2 300 tests, cobas c, Integra	300	30	0.04	10.78	323.40	339.57

Albumin BCG Gen.2, 300Tests, cobas c, Int.	300	20	0.07	19.87	397.40	417.27
Alanine Aminotransferase 500Tests, cobas c, Integra	500	20	0.05	25.99	519.80	545.79
Aspartate Aminotransferase 500Tests, cobas c, Integra	500	30	0.05	25.84	775.20	813.96
BIL-D Gen2, 350 tests, cobas c, Integra	350	8	0.03	10.45	83.60	87.78
Calcium Gen.2, 300Tests, cobas c,Integra	300	16	0.05	15.20	243.20	255.36
γ -Glutamyltransferase Gen.2, 400Tests, cobas c, Integra	400	12	0.07	29.45	353.40	371.07
Glucose HK Gen.3, 800Tests, cobas c, Int.	800	52	0.04	29.85	1552.20	1629.81
Cholesterol HiCo Gen.2, 400Tests, cobas c, Int.	400	8	0.04	17.98	143.84	151.03
IRON Gen.2, 200Tests, cobas c, Integra	200	10	0.10	19.87	198.70	208.64
Lactate Dehydrogenase acc. to IFCC ver.2, 300T, cobas c, Int.	300	4	0.09	25.53	102.12	107.23
Uric Acid Gen.2, 400Tests, cobas c, Integra	400	20	0.09	34.24	684.80	719.04
Urea/BUN 500Tests, cobas c, Integra	500	30	0.05	24.07	722.10	758.21
Cobas Integra ISE Solution1 5x17,5ml	0	20	0.00	56.31	1126.20	1182.51
Cobas Integra ISE Solution2 6x9,5ml	0	20	0.00	56.31	1126.20	1182.51
Cobas Integra ISE Etcher 6x11ml	0	16	0.00	39.00	624.00	767.52
ISE Deproteinizer Cobas Integra 6x21ml	0	20	0.00	34.68	693.60	853.13
ISE Calibrator Direct 250 ml	0	60	0.00	21.47	1288.20	1352.61
ISE Calibrator Indirect 250ml	0	40	0.00	21.47	858.80	901.74
ISE Ref.Electrolyte 250ml Integra	0	40	0.00	16.43	657.20	808.36
Cleaner Integra 1000ml	0	80	0.00	12.00	960.00	1180.80
Cleaner cassette 150tests	0	80	0.00	5.00	400.00	492.00
Calibrator fas 12x3ml	0	8	0.00	87.57	700.56	735.59
Calibrator fas Protein 5x1ml	0	4	0.00	214.73	858.92	901.87

Calibrator fas CK-MB 3x1 ml	0	4	0.00	34.90	139.60	146.58
PreciControl Multi 1 QCS 20x5ml	0	4	0.00	260.00	1040.00	1092.00
PreciControl Multi 2 QCS 20x5ml	0	4	0.00	300.00	1200.00	1260.00
Microcuvettes Integra 400	0	16	0.00	255.59	4089.44	5030.01

Príloha č. 1 –špecifikácia, množstvo a cena tovaru
Časť 3

Obchodný názov	Opis, počet testov v balení	Množstvo	Cena za jeden test bez DPH	Cena za balenie bez DPH	Cena bez DPH spolu	Cena s DPH spolu
CA 125 G2 Elecsys cobas e 100	100	12	2.99	298.67	3584.04	3763.24
CEA Elecsys cobas e 100	100	12	2.03	202.67	2432.04	2553.64
Cyfra 21-1 Elecsys cobas e 100	100	12	4.43	443.05	5316.60	5582.43
NSE Elecsys cobas e 100	100	12	5.13	512.63	6151.56	6459.14
IgE G2 Elecsys cobas e 100	100	70	1.75	175.22	12265.40	12878.67
PCT Brahms (Roche) Elecsys cobas e100 V2	100	40	6.56	655.81	26232.40	27544.02
IL 6 Elecsys cobas e 100 V2	100	40	3.77	377.37	15094.80	15849.54
proBNP G2 Elecsys cobas e 100 V2	100	16	10.91	1091.34	17461.44	18334.51
Troponin T hs STAT, e100 V2.1	100	8	4.62	462.37	3698.92	3883.87
Troponin T hs STAT CS Elecsys	0	4	0.00	99.16	396.64	416.48
Troponin PC Elecsys	0	4	0.00	40.69	162.75	170.89
PreciControl TM Elecsys	0	8	0.00	149.43	1195.44	1255.21
PreciControl Cardiac G2 Elecsys V4	0	8	0.00	77.40	619.20	650.16
PreciControl Universal Elecsys V2	0	8	0.00	70.90	567.20	595.56
PreciControl Multimarker Elecsys	0	8	0.00	92.04	736.32	773.14
CA 125 G2 CS G2 Elecsys	0	6	0.00	165.68	994.08	1043.78
CEA CS Elecsys V2	0	6	0.00	91.50	549.00	576.45
Cyfra 21-1 CS Elecsys V2	0	6	0.00	91.50	549.00	576.45
NSE CS Elecsys	0	6	0.00	91.50	549.00	576.45
IL6 CS Elecsys	0	6	0.00	91.50	549.00	576.45
IgE CS Elecsys	0	6	0.00	91.50	549.00	576.45
proBNP II CalSet Elecsys V2	0	6	0.00	91.50	549.00	576.45
Diluent MultiAssay Elecsys,cobas e	0	6	0.00	94.56	567.36	595.73
CleanCell Elecsys,cobas e	0	50	0.00	46.56	2328.00	2863.44
ProCell Elecsys,cobas e	0	50	0.00	46.56	2328.00	2444.40

Sys Wash Elecsys,cobas e	0	12	0.00	21.20	254.40	312.91
Diluent Universal 2 2x36ml Elecsys	0	6	0.00	85.28	511.68	537.26
NSE Diluent Elecsys,cobas e	0	12	0.00	91.50	1098.00	1152.90
ASSAY TIP ELECSYS 2010/cobas e411	0	12	0.00	89.68	1076.16	1323.68
ASSAY CUP ELECSYS2010/cobas e411	0	12	0.00	96.89	1162.68	1430.10

PLNOMOCENSTVO

Roche Slovensko, s.r.o.

so sídlom: Pribinova 19, 811 09 Bratislava

IČO: 35 887 117

Zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sro, vložka č. 31845/B

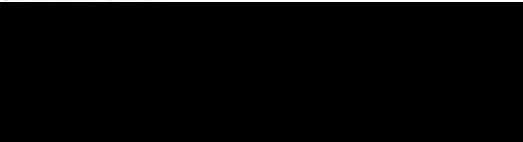
V mene ktorej konajú:

Mgr. Roman Žitný, prokurista a

Ing. Zuzana Čumová, prokuristka

týmto splnomocňuje:

Johanna Kuehl



aby konala v mene a na účet spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o. vo veciach týkajúcich sa činnosti divízie Diagnostics, a to najmä ohľadom:

- a) právnych vzťahov k lekárskeym prístrojom vo vlastníctve spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o., alebo ktoré v budúcnosti budú vo vlastníctve Roche Slovensko, s.r.o. so zákazníkmi spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o.;
- b) právnych vzťahov so zákazníkmi spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o. v oblasti servisných služieb poskytovaných zákazníkom na prístrojoch vo vlastníctve zákazníkov a prístrojoch vo vlastníctve spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o.;
- c) právnych vzťahov so zákazníkmi spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o. v oblasti nákupu a predaja servisných a diagnostických, spotrebných a kontrolných materiálov;
- d) právnych vzťahov spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o. v oblasti colných služieb, skladovania a prepravy lekárskeych prístrojov, servisných a diagnostických, spotrebných a kontrolných materiálov;
- e) právnych vzťahov týkajúcich sa správy pohľadávok spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o., divízie Diagnostics, a to najmä, nie však výlučne, dohôd o plnení dlhu v splátkach a podpisovanie za Roche

POWER OF ATTORNEY

Roche Slovensko, s.r.o.

Registered office: Pribinova 19, 811 09 Bratislava

Company ID: 35 887 117

Registered in the Commercial Register of the City Court Bratislava III, Section: Sro, File No.: 31845/B

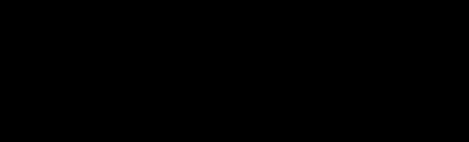
Represented by:

Mgr. Roman Žitný, Proxy holder and

Ing. Zuzana Čumová, Proxy holder

hereby appoints:

Johanna Kuehl



to act on behalf of Roche Slovensko, s.r.o. in questions related to Diagnostics Division, especially concerning:

- a) legal relations to the medical devices owned by Roche Slovensko, s.r.o., or which will be owned by Roche Slovensko, s.r.o. in the future, with the customers of Roche Slovensko, s.r.o.;
- b) legal relations with customers of Roche Slovensko, s.r.o. related to performing the maintenance services on medical devices owned by the customer or by Roche Slovensko, s.r.o.;
- c) legal relations with the customers of Roche Slovensko, s.r.o. in the field of purchase and sale of service and diagnostics, control and consumable material;
- d) legal relations of Roche Slovensko, s.r.o. in the field of performing the custom services, storage and transport of medical devices and diagnostics, control and consumable material;
- e) legal relations concerning the credit management of Roche Slovensko, s.r.o., Diagnostics Division, especially, but not limited to, agreements on fulfilment of the debt in instalments and signing of

<p>Slovensko, s.r.o. notárskych zápisníc obsahujúcich súhlas povinnej osoby s vykonateľnosťou podľa § 45 ods. 2 písm. c) zákona č. 233/1995 Zb. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov v znení neskorších predpisov, v ktorých Roche Slovensko, s.r.o. vystupuje ako osoba oprávnená;</p> <p>f) právnych vzťahov s dodávateľmi spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o. v oblasti nákupu materiálov a služieb pre divíziu Diagnostics;</p> <p>g) právnych vzťahov týkajúcich sa účasti spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o. vo verejnom obstarávaní, vrátane akýchkoľvek revízných postupov;</p> <p>h) iných právnych vzťahov týkajúcich sa činnosti divízie Diagnostics spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o.</p> <p>Pani Johanna Kuehl je oprávnená na konanie v mene Roche Slovensko, s.r.o. vo veciach uvedených vyššie výlučne spolu s konateľom alebo prokuristom spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o.</p> <p>Pani Johanna Kuehl je oprávnená spolu s konateľom alebo prokuristom spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o. splnomocniť tretiu osobu na zastupovanie spoločnosti vo vyššie uvedených záležitostiach.</p> <p>Toto splnomocnenie je vyhotovené v slovensko-anglickej jazykovej verzii. V prípade nezrovnalosti medzi jazykovými verziami je rozhodujúca slovenská verzia.</p>	<p>behalf of Roche Slovensko, s.r.o. as the entitled party, notary deeds including the consent of the obliged person with the execution according to Art. 45 sub. 2 letter c) of the Act No. 233/1995 Coll. on Court Executors and Execution (Execution Order) and on amendment and supplement of other acts, as amended;</p> <p>f) legal relations with the suppliers (vendors) of Roche Slovensko, s.r.o. in the field of purchase of materials and services for the Diagnostics Division;</p> <p>g) legal relations related to the participation of Roche Slovensko, s.r.o. in the public procurement, including any review procedures;</p> <p>h) other legal relations related to the business activity of Diagnostics Division of Roche Slovensko, s.r.o.</p> <p>Mrs. Johanna Kuehl shall be entitled to act on behalf of Roche Slovensko, s.r.o. in the matters stated above only together with the executive director or the proxy holder of the company Roche Slovensko, s.r.o.</p> <p>Mrs. Johanna Kuehl shall be entitled, together with the executive officer or the proxy holder of the company Roche Slovensko, s.r.o., to grant the power of attorney to the third person to represent the company in above-state issues.</p> <p>This power of attorney is executed in Slovak and English languages. In case of discrepancies between the two language versions the Slovak version shall prevail.</p>
---	---

V / In Bratislave dňa / on

Roche Slovensko, s.r.o.

Ing. Zuzana Čumová
prokuristka / Proxy holder

prokurista / Proxy holder

Týmto prijímam splnomocnenie /
I hereby accept the power of attorney:

Johanna Kuehl